

Art is Magic

du 10 juin au 17 septembre 2023



Livret
FALC

Facile à lire
et à comprendre



Musée
des beaux-
arts

Jeremy Deller

Où trouver les œuvres présentées ?

Dans ce livret 6 œuvres sur 8 exposées sont expliquées.
Voici où trouver ces œuvres dans le musée :

1

Valerie's
Snack Bar

2

Speak to
the Earth and
It Will Tell You

3

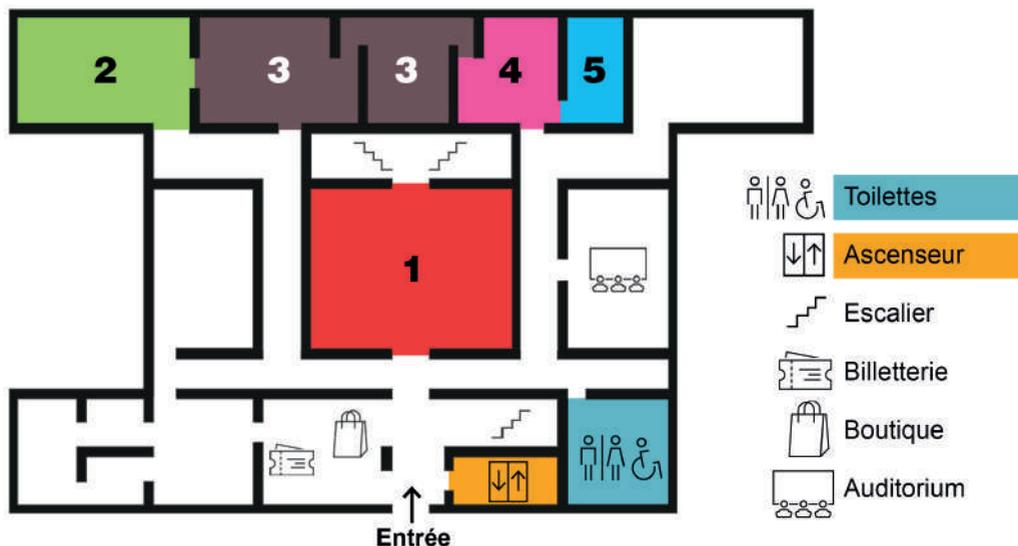
The Battle
of Orgreave
Archive

4

Iggy Pop Life
Class et So
many Ways
to Hurt You

5

Putin's happy



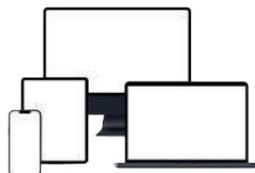
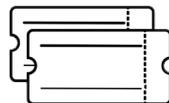
Sommaire

Où trouver les œuvres présentées ? _____	page 2
Acheter vos billets _____	page 4
Accessibilité _____	page 6
Le festival Exporama _____	page 7
Qui est Jeremy Deller ? _____	page 8
• Valerie's Snack Bar _____	page 10
• Speak to the Earth and It Will Tell You _____	page 12
• The Battle of Orgreave Archive _____	page 14
• Iggy Pop Life Class _____	page 16
• So many Ways to Hurt You (the Life and Times of Adrian Street) _____	page 18
• Putin's happy _____	page 20
Visites _____	page 22
Remerciements _____	page 23

Acheter vos billets

Rendez-vous :

- Directement à la billetterie du musée
- Sur le site internet du musée
mba.rennes.fr



Pour l'exposition, plusieurs types de billets existent :

Le billet unique :

→ Plein tarif : 4€

Le billet couplé

Il vous permet d'accéder à **2 expositions** pendant l'été.

→ Plein tarif : 12€

Plein tarif = tarif sans réduction (diminution du prix)

Ces deux expositions s'intitulent **Forever Sixties** et **Art is Magic**.

Elles sont présentées dans quatre lieux :

- Le Couvent des Jacobins
- Le Musée des beaux-arts
- La Criée
- Le Frac Bretagne



Façade du Musée des beaux-arts

L'entrée gratuite est pour

- Les jeunes de moins de 26 ans
- Les personnes en situation de handicap et leur accompagnant
- Les titulaires du dispositif Sortir!, de minima sociaux et demandeurs d'emploi
- Les groupes scolaires, extra-scolaires et leurs accompagnants

L'entrée est gratuite sur **présentation d'un justificatif**, par exemple carte d'invalidité ou carte de priorité.

Accessibilité

Le musée est accessible aux **PMR**.



PMR : Personnes à Mobilité Réduite

Si besoin, le musée prête des cannes-sièges et 2 fauteuils roulants.



Vous pouvez récupérer des boucles magnétiques et des audiophones sur demande à l'accueil.



Des visites amplifiées et interprétées en **LSF** et visites descriptives sont proposées. Les visites durent 1h15.

LSF : Langue des Signes Française



Contactez-nous pour réserver une visite par mail : **mba-reservations@ville-rennes.fr**

Si vous avez des questions sur l'accessibilité, vous pouvez contacter **Charlotte Ciret** :

📞 Téléphone : 06 48 26 95 35

@ mba-reservations@ville-rennes.fr

Le festival Exporama

Exporama est un festival d'art contemporain à Rennes.

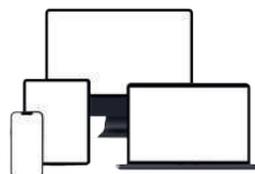
Chaque été, dans toute la ville, des lieux culturels proposent :

- Des expositions
- Des installations en plein air
- Des visites

Vous pouvez vous balader dans Rennes pour les découvrir.

Retrouvez toutes les informations sur le site internet :

www.exporama-rennes.fr



1 exposition, 3 lieux :

L'exposition **Art is Magic** fait partie du festival **Exporama**.

Art is Magic signifie en français : **l'art est magique**.

L'exposition **Art is Magic** est présentée dans 3 lieux de Rennes :

- Le Musée des beaux-arts
- La Criée centre d'art contemporain
- Le Frac Bretagne

Chaque lieu est une partie de l'exposition.

Vous pouvez aller voir une seule partie ou les 3, dans l'ordre que vous souhaitez.

L'exposition **Art is Magic** regroupe le travail qu'a fait l'artiste **Jeremy Deller** depuis la fin des années 1990.

Qui est Jeremy Deller ?

L'exposition présente le travail de l'artiste Jeremy Deller. Jeremy Deller est né à Londres en 1966.



Photo de Jeremy Deller.

Jeremy Deller crée des œuvres variées :

- des vidéos
- des dessins
- des affiches
- des installations : des œuvres composées de plusieurs objets.
- des performances : c'est faire des actions.

Par exemple : faire un défilé avec des personnes.

Le travail de Jeremy Deller est **collaboratif**.

Collaboratif : Cela veut dire que d'autres personnes participent à la création de ses œuvres.

Jeremy Deller s'inspire de la culture populaire.
La culture populaire regroupe des loisirs, des objets
et des personnes que tout le monde connaît.

Par exemple :

- Les traditions et les fêtes
- La musique
- Les héros de bande dessinée...

Jeremy Deller s'intéresse à l'actualité.

Il observe les réactions de la société.

Par exemple : les manifestations.

C'est un artiste engagé.

Cela veut dire qu'il défend certains droits
pour améliorer la vie de tous les jours.

D'autres œuvres de Jeremy Deller sont visibles :

- **À La Criée centre d'art contemporain**

Il y a plus de 100 affiches sur des murs colorés.

Il y a aussi 2 vidéos dans lesquelles Jeremy Deller parle
de son travail dans l'espace public.

La Criée est fermée tous les lundis.

- **Au Frac Bretagne :**

L'installation parle de la culture populaire anglaise.

Il y a aussi 3 films de Jeremy Deller.

Le Frac est fermé tous les lundis.

Valerie's Snack Bar



L'œuvre s'appelle : Valerie's Snack Bar.

Le titre signifie en français : Le **snack-bar** de Valérie.

Snack-bar : restaurant où on mange des plats simples, par exemple des frites.

L'œuvre date de 2009.

Découvrir l'œuvre

L'œuvre est une installation.

Il s'agit de la copie d'un vrai snack-bar.

On peut voir des bannières en hauteur.

Une bannière est un drapeau sur lequel est écrit un message avec parfois un dessin.

Ce message sert à représenter les idées d'un groupe de personnes ou d'une association.

Comprendre l'œuvre

En 2009, la ville de Manchester en Angleterre demande à Jeremy Deller de faire une œuvre. Il crée une **parade** qui réunit beaucoup de personnes.

Parade : fête pour se rassembler et défiler dans la rue.

Pendant la parade, les personnes défilent dans la rue et la copie d'un vrai snack-bar est tirée par un camion.

Dans un snack-bar, les gens viennent manger ensemble. L'artiste veut rassembler les gens.

Les bannières rappellent la fête.

Les messages écrits sur les bannières représentent les gens qui sont dans la rue :

- Les manifestants
- Les musiciens de fanfares
- Les vendeurs de fast-food...

Réfléchir avec l'artiste

L'artiste s'inspire de la vie quotidienne.

L'œuvre rappelle la parade créée par Jeremy Deller.

C'est un endroit de rencontre.

Pensez-vous à d'autres lieux de rencontre dans une ville ?

Speak to the Earth and It Will Tell You



L'œuvre s'appelle : Speak to the Earth and It Will Tell You.

Le titre signifie en français : **Parle à la terre et elle te dira tout.**

L'œuvre a été réalisée entre 2007 et 2017.

Découvrir l'œuvre

L'œuvre est une installation.

Elle comprend :

- 1 bibliothèque avec des livres
- Des vidéos projetées sur les murs

Comprendre l'œuvre

Jeremy Deller a été invité à travailler pour un festival d'art dans la ville de Münster, en Allemagne.

Il a travaillé sur le thème du jardin.

Dans cette ville, il y a beaucoup de **jardins partagés**.

Jardin partagé : jardin utilisé par plusieurs personnes.

Jeremy Deller a demandé aux habitants de l'aider pour réaliser son œuvre.

Pendant 10 ans, les habitants ont noté dans de grands livres des informations sur :

- les jardins
- la météo
- les récoltes
- les évènements importants...

Les livres sont dans la bibliothèque.

Les vidéos sur les murs sont composées d'images et de vidéos prises dans les jardins.

Réfléchir avec l'artiste

Les informations notées dans les livres montrent l'importance des jardins partagés pour les habitants. L'artiste veut montrer un endroit où les gens se rassemblent.

The Battle of Orgreave Archive



L'œuvre s'appelle : The Battle of Orgreave Archive.
Le titre en français signifie : **Archives de la bataille d'Orgreave.**

Orgreave est une ville de Grande-Bretagne.

L'œuvre date de 2001.

Découvrir l'œuvre

Elle comprend :

- des vidéos
- 1 carte de Grande-Bretagne
- des objets accrochés
- 1 frise du temps : (image qui) représente les dates des plus anciennes aux plus récentes
- des archives : documents anciens qui donnent des informations sur une personne, un lieu, un évènement.

Comprendre l'œuvre

Le 18 juin 1984, des ouvriers font une grève et manifestent en Grande-Bretagne.

La grève et la manifestation sont un moment où les personnes s'arrêtent de travailler et défilent dans la rue pour demander quelque chose à leur employeur.

Il y a un conflit entre la police et les ouvriers. On appelle cet événement la bataille d'Orgreave, car beaucoup de personnes sont blessées. Les images sont montrées à la télévision. Jeremy Deller pense que les images ne montrent pas assez les ouvriers blessés.

Les vidéos dans la salle du musée sont des **reconstitutions** de la manifestation.

Reconstitution : reproduire un événement qui a déjà eu lieu.

Dans les vidéos, 1000 personnes jouent le rôle des ouvriers et des policiers pour refaire la bataille d'Orgreave.

Réfléchir avec l'artiste

L'artiste nous demande de réfléchir aux images de la télévision lors d'événements marquants.

Iggy Pop Life Class



Des artistes dessinent Iggy Pop allongé.

L'œuvre s'appelle : Iggy Pop Life Class.

Le titre signifie en français : **dessin d'après le modèle vivant, Iggy Pop.**

L'œuvre date de 2016.

Découvrir l'œuvre

L'œuvre est composée de 53 dessins.

Ils ont été faits par 22 dessinateurs et dessinatrices.

L'homme nu sur les dessins est Iggy Pop.

Iggy Pop est un chanteur de rock connu.

Comprendre l'œuvre

Jeremy Deller a demandé à Iggy Pop l'autorisation de le dessiner nu.

En art, on dessine souvent des personnes nues.

On appelle cela du modèle vivant.

Cela permet aux artistes

d'apprendre à dessiner des corps.

Jeremy Deller veut garder une trace du corps de Iggy Pop.

L'artiste pense que dessiner le corps d'Iggy Pop,

c'est dessiner l'histoire de la musique rock.

Réfléchir avec l'artiste

Jeremy Deller demande aux visiteurs de réfléchir

aux images que l'on voit souvent du corps masculin.

Les corps masculins sont souvent dessinés

avec des muscles et peu de rides.

So many Ways to Hurt You (the Life and Times of Adrian Street)



L'œuvre s'appelle : So many Ways to Hurt You
(Life and Times of Adrian Street).

Le titre signifie en français : **Mille et une manières
de te faire du mal** (vie et œuvre d'Adrian Street).

L'œuvre date de 2010.

Découvrir l'œuvre

L'œuvre est une vidéo qui dure 31 minutes.

La vidéo parle de la vie d'Adrian Street.

Elle est entourée d'une **fresque** faite par l'artiste Aero.

Fresque : grande peinture faite directement sur un mur.

Comprendre l'œuvre

Adrian Street est né en 1940 en Grande-Bretagne. Il a commencé par travailler dans les mines de charbon. À 16 ans il a quitté son pays pour devenir **catcheur** aux États-Unis.

Catcheur : sportif qui fait des combats sous forme de spectacle.

Adrian Street se préparait pour ses combats avec :

- Des tenues très colorées
- Du maquillage
- De la coloration pour cheveux

Il est devenu connu car il était différent des autres catcheurs.

Réfléchir avec l'artiste

Adrian Street est un héros pour Jeremy Deller.

Adrian Street fait des choses associées aux femmes et aux hommes en même temps.

Souvent le maquillage et les vêtements colorés sont pour les femmes.

Souvent la force et le combat sont pour les hommes.

Putin's happy



L'œuvre s'appelle : Putin's happy.

Putin's happy signifie : **Poutine est content.**

Poutine est le président de la Russie.

L'œuvre date de 2019.

Découvrir l'œuvre

L'œuvre est composée de :

- 1 film de 45 minutes avec du son
- Plusieurs grandes bannières en différentes langues.

Le film parle du **Brexit.**

Brexit : le Royaume-Uni sort de l'U.E.

U.E : Union Européenne. C'est une union politique et économique de 27 pays en Europe.

Comprendre l'œuvre

En 2019, il y avait des grandes manifestations au Royaume-Uni au sujet du Brexit. Les gens n'étaient pas tous d'accord.

L'artiste est comme un journaliste, il pose des questions à différentes personnes lors de ces manifestations.

Poutine est contre l'Union européenne. L'artiste pense que Poutine est content du Brexit car le Royaume-Uni était un grand pays de l'U.E. L'U.E est moins forte sans le Royaume-Uni.

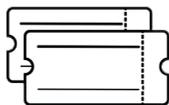
Réfléchir avec l'artiste

Jeremy Deller essaye de comprendre pourquoi les gens ont des avis très différents sur le Brexit.

Visites

Le musée vous propose plusieurs visites et ateliers

- Gratuits
- Sans réservation
- Avec votre billet d'entrée.



Visites rapides de l'exposition

La visite dure 30 min.

Du mardi au dimanche à 15h.

Visites suivies d'un atelier

Adultes et enfants à partir de 6 ans

La visite dure 1h30.

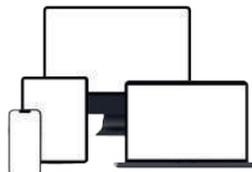
Chaque mercredi à 14h30 dès le 22 juin.

Informations et réservations pour les groupes :

@ mba-reservations@ville-rennes.fr

☎ 02 23 62 17 41

Retrouvez l'ensemble de l'offre
de médiation sur le site internet :
mba.rennes.fr



Remerciements

Le Musée des beaux-arts remercie toute l'équipe de l'ESAT de Redon pour la relecture de ce livret accessible au plus grand nombre conçu en Facile à lire et à comprendre (FALC).



L'équipe de l'ESAT : Marine Le Cadre, Mickaël Bonnet et Frédéric Bizeul

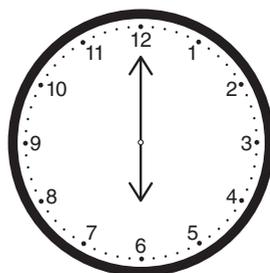
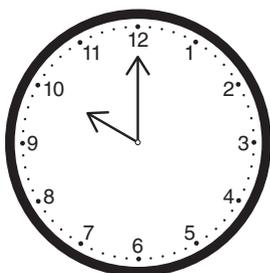
Merci pour votre visite, à bientôt au Musée des beaux-arts de Rennes !

Horaires

Le musée est ouvert du mardi au dimanche

Le musée est ouvert de 10h à 18h.

Le musée est fermé le lundi et les jours fériés.



Crédits photos

couverture : Valerie's Snack Bar © Jeremy Deller. Crédit photo : Courtesy de l'artiste

page 8 : Capture de la vidéo Everybody in the Place,
An Incomplete History of Britain 1984-1992, 2018

page 10 : Valerie's Snack Bar © Jeremy Deller. Crédit photo : Courtesy de l'artiste

page 12 : Speak to the Earth and It Will Tell You © Jeremy Deller.
Crédit photo : Courtesy de l'artiste

page 14 : The Battle of Orgreave Archive © Jeremy Deller.
Tate Collection Crédit photo : Parisah Taghizadeh. Courtesy de l'artiste

page 16 : Iggy Pop Lifeclass NY © Jeremy Deller.
Crédit photo : Elena Olivo. Courtesy de l'artiste et du Brooklyn Museum

page 18 : So many Ways to Hurt You, 2010 © Jeremy Deller. © Aero.
Crédit photo Jean-Manuel Salingue

page 20 : Putin's Happy © Jeremy Deller.
Capture vidéo Musée des beaux-arts de Rennes

